



CIRCUIT ORPHANS' COURT FOR _____, MARYLAND
City/County
TRIBUNAL DE CIRCUITO TESTAMENTARIO PARA _____, MARYLAND
Ciudad/Condado

Located at _____ Case No. _____
Court Address
Ubicado en Dirección del tribunal Número de caso

In the Matter of
En el caso de

Name of Minor or Disabled Person Docket Reference
Nombre del menor o persona discapacitada Referencia de lista de casos

PETITION FOR TERMINATION OF GUARDIANSHIP OF THE PROPERTY
(Md. Rule 10-710)
SOLICITUD DE RESCISIÓN DE LA TUTELA DE LOS BIENES
(Regla de Maryland 10-710)

NOTE: Use this form to ask the court to terminate the guardianship of the property of a minor or disabled person. File this form within 45 days after discovery of the grounds for termination in the circuit or orphans' court that has jurisdiction over the guardianship. Attach all required documentation to the petition. **The guardianship does not end until the court issues an order terminating the guardianship and releasing the guardian of his/her duties.**

NOTA: Use este formulario para solicitar que el tribunal rescinda la tutela de los bienes de un menor o de una persona discapacitada. Presente este formulario en un plazo de 45 días a partir del descubrimiento de los motivos de la rescisión ante el tribunal de circuito o tribunal testamentario que tenga jurisdicción sobre la tutela. Adjunte todos los documentos requeridos a la solicitud. **La designación como tutor no finalizará hasta que el tribunal dicte una orden en la que se rescinda la tutela y se libere al tutor de sus obligaciones.**

I, _____, whose address is
Name

whose telephone number is _____, and whose email address (if available) is _____,
asks that the court terminate the guardianship of the
property of _____.
Name of Minor or Disabled Person

Yo, _____, con domicilio en
Nombre

_____, con
el número de teléfono _____, y con la dirección de correo electrónico (si está

disponible) _____, solicito que el tribunal rescinda la tutela de los bienes de _____.
Nombre del menor o de la persona discapacitada

I state that:

Declaro lo siguiente:

1. My relationship to the minor or disabled is

Mi relación con el menor o la persona discapacitada es:

guardian of the person
tutor de la persona

guardian of the property
tutor de los bienes

guardian of the person and property
tutor de la persona y de los bienes

other (*describe*):
otra (*describala*):

2. _____ was appointed guardian of the property for
Name of Guardian of the Property

_____ by order of this court on _____.
Name of Minor or Disabled Person Date of Appointment

_____ fue designado como tutor de los bienes de
Nombre del tutor de los bienes
de _____ por orden de este tribunal el _____.
Nombre del menor o de la persona discapacitada Fecha de la designación

3. My interest in the guardianship estate is:

Mi interés en el patrimonio de la tutela es:

4. The following is a list of names, addresses, telephone numbers, and email addresses (if available) of all interested persons (see Md. Code, Estates and Trusts Article, §13-101(j)):

La siguiente es una lista de los nombres, las direcciones, los números de teléfono y las direcciones de correo electrónico (si están disponibles) de todas las personas interesadas (ver el Código de Maryland, Artículo sobre patrimonios y fideicomisos, §13-101(j)):

<u>Name</u>	<u>Relationship to Minor or Disabled Person</u>	<u>Address</u>	<u>Telephone Number</u>	<u>Email Address</u>
<u>Nombre</u>	<u>Relación con el menor o la persona discapacitada</u>	<u>Dirección</u>	<u>Número de teléfono</u>	<u>Dirección de correo electrónico</u>

5. Guardianship of the property should be terminated because (select all that apply):
Se debe rescindir la tutela de los bienes porque (seleccione todas las opciones que correspondan):

_____ reached the age of majority on _____.
Name of Minor Date of Minor's 18th Birthday
A copy of the minor's birth certificate or other proof of age is attached to this petition.
_____ alcanzó la mayoría de edad el _____.
Nombre del menor Fecha del cumpleaños número 18 del menor

Se adjunta a esta solicitud una copia del acta de nacimiento del menor u otra prueba de su edad.

_____ became emancipated because of marriage on _____.
Name of Minor Date of Minor's Marriage
A copy of the minor's marriage certificate is attached to this petition.
_____ se emancipó por matrimonio el _____.
Nombre del menor Fecha en que el menor contrajo matrimonio

Se adjunta a esta solicitud una copia del acta de matrimonio del menor.

_____ died on _____.
Name of Minor or Disabled Person Date of Death

A copy of the minor or disabled person's death certificate is attached to this petition.
_____ falleció el _____.
Nombre del menor o de la persona discapacitada Fecha de defunción

Se adjunta a esta solicitud una copia del acta de defunción del menor o de la persona discapacitada.

A probate estate was opened in the Orphans' Court of _____, _____.
County Estate Number

Se abrió un proceso de patrimonio de la sucesión testamentaria en el tribunal testamentario de _____, _____.
Condado Número de Estado

A probate estate has not been opened because
No se abrió un proceso de patrimonio de la sucesión testamentaria porque

no assets remain in the estate
no queda ningún bien en el patrimonio

all remaining assets are jointly owned.
todos los bienes restantes son de propiedad conjunta.

_____ no longer has the disability that was the
Name of Disabled Person
basis for guardianship (cessation of disability). One (1) original medical certificate showing to the end of the disability was completed by a physician who has examined the disabled person within 21 days of filing of this petition and is attached. (The physician should complete Form CC-GN-022, Medical Certificate - Cessation of Disability.)

_____ ya no tiene la discapacidad que
Nombre de la persona discapacitada
justificaba la tutela (cese de la discapacidad). Un (1) certificado médico original en el que se demuestra el cese de la discapacidad, completado por un médico que examinó a la persona discapacitada dentro de un plazo de 21 días de la presentación de esta solicitud. (El médico debe completar el formulario CC-GN-022 "Certificado médico: cese de la discapacidad").

Guardianship of the property should be terminated because the following event specified in the order appointing the guardian of the property occurred on _____.

Date

Se debe rescindir la tutela de los bienes debido a que el siguiente evento especificado en la orden mediante la cual se designó al tutor de los bienes ocurrió el _____.

Fecha

All assets in the estate have been distributed as authorized in the order appointing the guardian of the property.

Todos los bienes patrimoniales se han distribuido de conformidad con la autorización proporcionada en la orden de designación del tutor de los bienes.

The following other good cause exists to terminate the guardianship:

Existe el siguiente motivo justificado para rescindir la tutela:

6. *Section 6 applies if you are the guardian of the property.*

Si usted es el tutor de los bienes, se aplica la sección 6.

Attached to this petition is a final Fiduciary's/Guardian's Account covering the period not reported in the last account filed, or, if none, from the date you were appointed as guardian of the property. (Use Form CC-GN-012, Fiduciary's Account, if the guardianship is in the circuit court or RW1320, Guardian's Account, if the guardianship is in the orphans' court).

Se adjunta a esta solicitud un Estado de cuenta final del fiduciario/tutor, que abarca el período no informado en el último estado de cuenta presentado o, de no haber ninguno, desde la fecha en que se lo designó como tutor de los bienes. (Use el formulario CC-GN-012 "Estado de cuenta del fiduciario" si la tutela se encuentra en el tribunal de circuito, o el formulario RW1320 "Estado de cuenta del tutor" si la tutela se encuentra en el tribunal testamentario).

7. *Section 7 applies if you are the guardian of the property and there are assets remaining in the estate.*

Si usted es el tutor de la propiedad y hay bienes restantes en el patrimonio, se aplica la sección 7.

Attached to this petition is a proposal for the final distribution of any remaining assets in the estate.

Se adjunta a esta petición una propuesta para la distribución final de cualquier bien restante en el patrimonio.

8. All required documentation is attached.

Se adjunta toda la documentación requerida.

FOR THESE REASONS, I ask the court to:

POR ESTOS MOTIVOS, solicito que el tribunal:

1. Accept my request to terminate guardianship of the property of

_____.
Name of Minor or Disabled Person

Acepte mi solicitud de rescisión de la tutela de los bienes de

_____.

Nombre del menor o de la persona discapacitada

2. Release _____ of the duties as guardian of the property.
Name of Guardian of the Property

Libere a _____ de sus obligaciones como tutor
Nombre del tutor de los bienes

de los bienes.

3. Issue an order requiring interested persons and any other persons directed by the court to show cause why my request should not be granted.

Dicte una orden en la que se les solicite a las personas interesadas o a otras personas que el tribunal determine que presenten motivos justificados por los cuales no se me debería otorgar lo solicitado.

4. Grant any other and further relief as may be required.
Otorgue cualquier otra reparación que sea necesaria.

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

Afirmo solemnemente bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero según mi leal saber y entender, información y creencia.

Date
Fecha

Signature
Firma

Printed Name
Nombre en letra imprenta